



---

**DIPL.-ÖK. EUGENIYA WEBER**  
**TRAINERIN, DOLMETSCHERIN, ÜBERSETZERIN, AUTORIN**



**Geboren und aufgewachsen in Bulgarien**, lebe und arbeite ich **seit 1996 in Deutschland**. Ich verbinde praktische Erfahrung im **internationalen Business** mit fundiertem theoretischem Hintergrund und kenne mich mit interkultureller Kommunikation bestens aus.

Meine globale Orientierung begann bereits 1985 am Fremdsprachengymnasium in Silistra (Bulgarien), wo ich Deutsch, Englisch und Russisch erlernte. An der Universität für National- und Weltwirtschaft in Sofia studierte ich Finanz- und Bankwesen. Diese Ausbildung beendete ich mit einem „ausgezeichneten“ Diplom.

Während meiner Karriere in der **Automobilindustrie** war ich in verschiedenen Funktionen tätig. So leitete ich beispielsweise bei der Wilden AG in Regensburg die Abteilung „**Operations East**“ und war für die Expansion der Firma nach Asien und Osteuropa zuständig. Nach der Gründung des Joint Ventures Wilden Bulgaria übernahm ich die **Geschäftsführung** und errichtete zusammen mit meinem Team eine Produktionsstätte nach westlichen Qualitätsstandards.

Ich kenne die vielschichtigen Herausforderungen der täglichen Arbeit im internationalen Umfeld aus erster Hand. Bewusst habe ich in diesen Situationen die verschiedenen Kulturen zusammengeführt. Diese Erfahrung fließt in meinen Trainings ein und kommt Ihnen als Kunde zugute.

Der theoretische Hintergrund meiner Arbeit basiert auf mehreren Weiterbildungen im Bereich internationales Management und der **Zertifizierung als Interkulturelle Trainerin** an der Friedrich-Schiller-Universität Jena. Meine Trainingssprachen sind **Deutsch, Englisch und Bulgarisch**.

Als **staatlich geprüfte Übersetzerin und Dolmetscherin für die bulgarische Sprache im Fachgebiet Wirtschaft** biete ich meinen Klienten auch fachliche Übersetzungen und Dolmetscherservice an.

Seit 2009 arbeite ich als interkulturelle Trainerin und Beraterin. Zu meinen Kunden gehören unter anderem **Aurubis, Bechtle, Behr-Hella Thermocontrol, Coca-Cola Enterprises, Förch, Deutsch-Bulgarische IHK, GfK, Kemmler Electronic, Kraiburg, Leopold Kostal, Multivac, VOSS Automotive, Unilever**.



## PUBLIKATIONEN

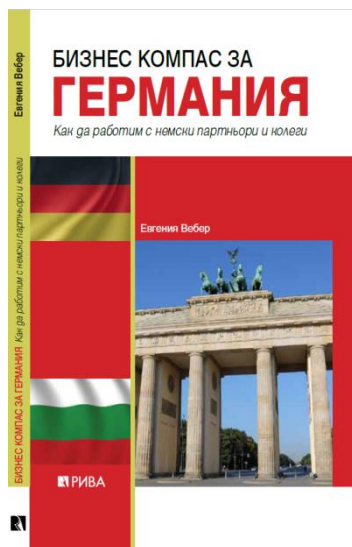
### GESCHÄFTSKULTUR BULGARIEN



Interkultureller Business-Ratgeber für deutsch-bulgarische Geschäftsbeziehungen

»Eugeniya Weber beschreibt die vielfältigen Unterschiede der deutschen und bulgarischen Geschäfts- und Beziehungswelt in kurzweiliger Art und Weise. Ein Muss für deutsche Fach- und Führungskräfte, die in Bulgarien tätig werden wollen. Ein Spiegel für diejenigen, die bereits vor Ort sind.«

**Dr. Rüdiger Höben-Störmer**  
CEO Lufthansa Technik Sofia



### БИЗНЕС КОМПАС ЗА ГЕРМАНИЯ (BUSINESS KOMPASS ÜBER DEUTSCHLAND)

Wie Sie mit deutschen Geschäftspartnern und Kollegen zusammenarbeiten

» Dieses Buch wird Ihnen helfen, einmal hinter die Kulissen „zu lesen“ und wertvolle Informationen aus erster Hand zu erhalten, damit Sie typische Markteintrittsherausforderungen besser handhaben können.«

**Tim Kurth**  
Präsident der Deutsch-Bulgarischen IHK

**Eugeniya Weber**  
Mozartstr. 3, 93053 Regensburg, Deutschland  
Tel.: +49-941-30091313, Mobil: +49-0176-93187937  
E-Mail: [e.weber@germany-bulgaria.com](mailto:e.weber@germany-bulgaria.com)  
Homepage: [www.germany-bulgaria.com](http://www.germany-bulgaria.com)